

出國報告（出國類別：其他—開會）

呂副委員長元榮出席「世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會」暨順訪澳洲僑界  
出國報告

服務機關：僑務委員會

姓名職稱：呂元榮副委員長

派赴國家：澳洲雪梨

報告日期：105 年 9 月 22 日

出國期間：105 年 7 月 1 日至 7 月 5 日

## 摘 要

赴澳洲雪梨出席「世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會」。該總會前身為全球華商經貿聯誼總會，於 1999 年 3 月在臺北成立，2013 年經大會通過更改為現行名稱，組織遍及全球，已成為世界級的華商組織，一向支持政府，熱愛中華民國臺灣，藉由參與本活動，強化我政府與海外華商之互動關係，對於促進我國與世界各地區經貿之交流亦具有正面意義。

另亦順道訪視雪梨僑社，傾聽僑胞建言，傳達新政府僑務理念，藉此凝聚僑胞對國家的向心。

（本報告內容涉及僑界人士個資或機敏不宜公開之資訊酌予節錄。）

## 目 次

壹、 目的 .....	3
貳、 過程 .....	3
參、 心得與建議 .....	5
附錄 行程表及照片 .....	6

## 壹、 目的

出席世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會，表達政府對該總會之重視，有助本會爾後僑務工作之推動，有效鼓舞華商暨僑胞士氣。行程並拜會雪梨地區僑界及進行僑務座談，增進雪梨僑界對中華民國的向心，促進渠等與政府之緊密聯繫。

## 貳、 過程

### 一、 7月2日:

- (一) 本人於 7 月 1 日搭乘中華航空 CI-51 班機，7 月 2 日上午 10 時 15 分抵達雪梨國際機場。駐雪梨辦事處沈處長正宗、世界華商經貿聯合總會第 14 屆總會長林僑務顧問垂佐、雪梨華僑文教服務中心黃主任國栢及見習人員廖科員建助等前往機場接機。
- (二) 嗣由柯僑務諮詢委員兩財陪同前往拜會佛教慈濟基金會澳洲分會，由該會幹部接待並帶領觀賞慈濟基金會簡報，以及說明該會在澳洲各地協助度假打工、災難救助與環保志工等案例。本人轉達本會吳委員長十分關懷在澳度假打工之青年於工作、生活等方面可能面臨到的困難，更肯定慈濟志工團隊在急難救助的努力與付出，並盼未來僑委會能建構平台，結合僑界力量，落實事前預防與宣導工作，降低各種意外傷害發生。
- (三) 午後前往當地臺僑於伊士活 (Eastwood) 地區經營之寶島餐廳與臺商代表座談茶敘，席間就當地臺商社團運作及培植青商等交換意見。
- (四) 嗣前往「伊士活臺灣夜市 (Eastwood Taiwan Night Market)」擔任開幕嘉賓，應邀上臺致詞與剪綵。本人致詞時表示，夜市是臺灣美食多元文化的呈現，很慶幸能藉由當地臺灣青年的組織力量把臺灣夜市的風貌在此呈現，也歡迎各位與會嘉賓能親自走訪臺灣，體驗豐富且多元的夜市文化。
- (五) 晚間出席由駐雪梨辦事處沈處長主持之世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會外交部歡迎晚宴，本人致詞時特別歡迎來自全世界各地華商經貿聯合總會的代表盛情參與，也預祝大會順利圓滿。

### 二、 7月3日:

- (一) 參加世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會，於開幕典禮宣讀本會吳委員長賀電並代表致詞，說明當前僑務政策及施政理念，在「中華民國憲政

架構下」持續推動僑務工作，在既有的基礎上創新與突破，並以追求公平合理為原則，持續提升僑務工作之服務效能與效益，並結合各部會施政面向，通力合作共同服務僑胞，積極回應海外僑胞對政府的期待。

- (二) 嗣前往訪視伊士活地區，該地區為雪梨華僑文教服務中心所在地，係雪梨北部主要臺僑及華僑生活圈，站前商店街兩側可見當地華僑經營各行各業，商店街中央廣場亦為本年 9 月 10 日及 11 日雪梨臺灣日嘉年華舉辦場地。
- (三) 午後赴僑教中心出席華文教師研習會結業式，本人致詞時特別感謝本次協助承辦之中華文化學校林校長松及不遠千里而來的授課教師熱心協助海外僑教精進發展，最後勉勵僑校老師能發揮所學，為海外僑民教育共盡心力並頒發結業證書。
- (四) 隨即驅車返回雪梨香格里拉飯店，參加世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會閉幕典禮，本人致詞表示，感謝中華民國對外貿易發展協會服務業推廣中心特別率領國內優秀醫療院所團隊蒞臨，盼藉由世界華商經貿聯合總會各洲總會協助宣傳臺灣觀光醫療，提升臺灣在國際醫療能見度，促進國內經濟發展。
- (五) 晚間主持世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會本會惜別晚宴，致詞表示特別感謝林總會長垂佐、陳秘書長淑莪等工作團隊通力合作與無私奉獻，方成就如此完美的盛會，並期盼該總會未來繼續支持政府，促進臺灣與主流社會交流之中堅力量。

### 三、 7 月 4 日:

- (一) 上午與僑團代表座談茶敘，席間相互交換意見、瞭解雪梨臺灣日嘉年華籌辦情形及各臺籍僑團運作情況，並感謝當地臺籍僑領平時協助度假打工急難救助情形，盼未來能協助政府輔導度假打工青年，防患於未然。
- (二) 下午拜會傳統僑界人士，席間僑領說明雪梨博愛老幼信託基金會附設印支高齡宿舍運作現況相當良好，並表示今年有意組團赴臺訪問，本人代表本會表示歡迎之意，並將請業務處室盡力協助安排拜會國內政府機關等相關事宜。
- (三) 晚間出席留臺僑生代表座談，本人鼓勵留臺校友間平時加強聯繫交流，充分結合跨領域資源，擴大在僑居國的影響力，讓堅持走自由、民主、

人權與和平之路的中華民國臺灣，在國際上獲得更多、更廣泛的支持與認同。

(四) 嗣後前往機場，駐處沈處長伉儷、黃僑務諮詢委員煥南伉儷等亦赴機場送機，於晚間 10 時許搭乘中華航空 CI052 班機返國。

四、 7 月 5 日:上午 5 時 55 分抵達臺灣。

## 參、 心得與建議

### 一、 積極參與海外僑商活動，瞭解會務運作，有助推動僑務工作

本會一貫積極輔導海外僑商組織，並藉由積極參與定期年會活動，展現政府對渠等的關懷。本次全程參與「世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會」活動，於會中說明當前政府施政重點，同時實際瞭解該聯合總會會務運作情形，與與會會員們面對面交流，有助於增益渠等對當前國家政策之瞭解。

### 二、 表達政府對海外臺商之重視，以爭取向心

拜訪雪梨地區經商有成的臺商並舉行座談交流，聽取建言，表達政府對海外臺商之重視，並適時宣達國家當前政策，獲致正面與重要之成果。

### 三、 持續耕耘傳統僑社，凝聚共識及認同

本次行程順道安排與傳統僑社僑領及重要幹部座談，聽取僑胞心聲及需求，對於凝聚傳統僑社共識及認同具有積極意義；建議續予傳統僑界鼓勉，以示政府關懷與重視，並致力加強聯繫海外僑胞，提供優質服務，協導僑社壯盛發展。

### 四、 協助雪梨臺灣日活動，宣揚臺灣軟實力

雪梨地區臺灣日嘉年華會活動，經過僑界共同努力下，已經成為澳洲多元文化活動中，最重要的民族社區文化節慶活動之一，展現臺灣文化、美食音樂的真善美，本會將持續支持並協助該活動推動，加強行銷臺灣。

附錄：呂副委員長出席世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會暨訪視澳洲地區僑社行程表

日期	時間	行 程	備 註	
7 月 1 日 (五)	23 : 00	搭乘中華航空 CI51 前往雪梨		
7 月 2 日 (六)	10 : 15	抵達雪梨國際機場		
	11 : 00   12 : 00	車程		
	12 : 00   14 : 00	訪視慈濟基金會澳洲分會 關懷度假打工急難救助事項(素齋)		
	14 : 00   14 : 50	車程		
	15 : 00   16 : 15	臺灣商會代表座談茶敘		
	16 : 30   17 : 15	旅館 check-in		
	17 : 15   17 : 45	車程		
	18 : 00   21 : 00	世界華商經貿聯合總會 外交部歡迎晚宴		
	21 : 00 	返回 Marriott 旅館		
	7 月 3 日 (日)	09 : 50   10 : 10	自 Marriott 旅館前往香格里拉飯店	
		10 : 30   11 : 15	世界華商經貿聯合總會 開幕典禮	
		12 : 00   13 : 50	大洋洲華商經貿聯誼總會 午宴	
		14 : 00   14 : 45	前往雪梨僑教中心車程	

日期	時間	行程	備註
	15:00 — 16:00	華文教師研習會結業式(勉勵僑校老師並頒發結業證書)	
	16:15 — 17:00	返回香格里拉飯店車程	
	17:45 — 18:00	世界華商經貿聯合總會閉幕典禮	
	18:00 — 18:30	車程	
	18:30 — 21:30	世界華商經貿聯合總會僑務委員會晚宴	
	21:30 — 21:30	返回 Marriott 旅館	
	09:00 — 09:30	Marriott 旅館 Check-out	
	09:30 — 10:00	車程	
	10:00 — 11:30	臺籍僑團代表座談茶敘	
7月4日 (一)	11:40 — 12:10	車程	
	12:10 — 13:50	便餐	
	13:50 — 14:30	車程	
	14:30 — 16:00	印支及傳統僑團代表座談茶敘	
	16:20 — 17:10	車程	
	17:10 — 19:00	留臺僑生代表座談餐敘	



日期	時間	行 程	備 註
	19:00 — 20:00	前往雪梨國際機場 check in (Sydney Airport T1)	
	22:10	搭乘華航 CI052 雪梨—桃園	
7月5日 (二)	05:55	抵達桃園	

附註:時差比台灣時間快2小時

## 出席活動相關照片



駐雪梨辦事處沈正宗處長伉儷、世界華商經貿聯合總會世界總會長林垂佐僑務顧問等前往  
機場接機



拜會佛教慈濟基金會澳洲分會



與雪梨地區臺商代表座談茶敘



應邀出席「伊士活臺灣夜市 (Eastwood Taiwan Night Market)」開幕剪綵



出席世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會外交部歡迎晚宴



出席世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會開幕典禮宣讀委員長賀電並致詞



出席雪梨地區華文教師研習會結業式並頒發結業證書



出席世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會閉幕典禮致詞



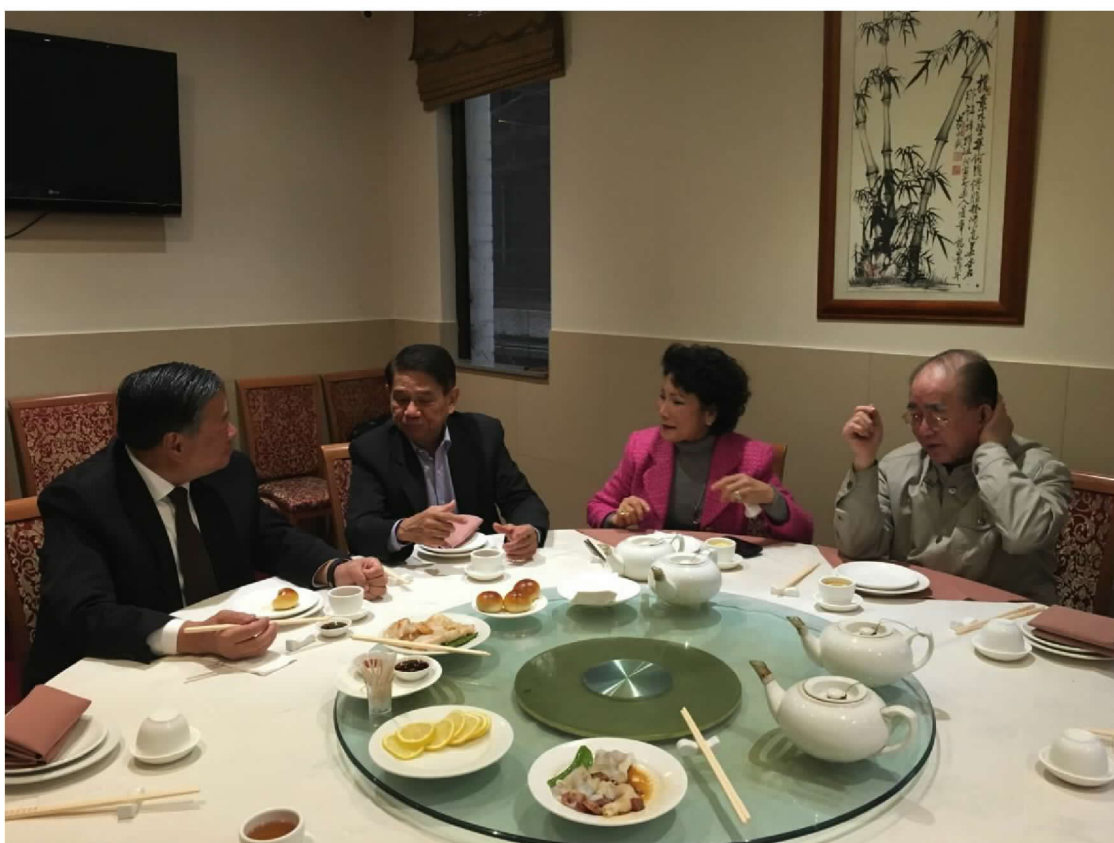
主持世界華商經貿聯合總會第 14 屆年會僑委會聯歡晚宴



與雪梨地區臺籍僑團代表座談茶敘



實地走訪 2016 雪梨臺灣日嘉年華舉辦場地，並了解籌備情形



與雪梨地區印支及傳統僑團代表座談茶敘



出席留臺僑生代表座談